

In meinem Garten die Nelken

Text by *Emanuel von Geibel* (1815-1884)

Set by *Wilhelm Baumgartner* (1820-1867), *Denn du bist fern*, from *Sechs kleine Lieder*, op. 28 #3; *Alexander von Fielitz* (1860-1930), op. 60, #1; *Robert Franz* (1815-1892), from *Zwölf Gesänge*, op. 1, #12; *Johanna Kinkel, née Mockel* (1810-1858), *Trennung*, from *Sechs Gedichte von E. Geibel*, op. 8, #5; *Eduard Lassen* (1830-1904), *Lied eines Mädchens*, from *Sechs Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung*, op. 83, #1; *Erik Meyer-Helmund* (1861-1932), op. 168; (*Wilhelm*) *Bernhard Moliq* (1802-1869), *In meinem Garten*, from *Sechs Lieder für Sopran oder Tenor*, op. 34, #1; *Rudolf Radecke* (1829-1893), from *Mädchenlieder*, op. 3, #1; *Karl Heinrich Carsten Reinecke* (1824-1910), *Aus den Mädchenliedern*, from *Sechs Lieder und Gesänge*, op. 19, #1; *Franz Ries* (1846-1932), *In meinem Garten*, from *Sechs Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung*, op. 17, #1; *Arnold Franz Walter Schoenberg* (1874-1951), *Mädchenlied*; *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), *Lied*, from *Drei Gedichte nach Emanuel Geibel für mehrstimmigen Chor und Klavier*, op. 29, #2

In	meinem	Garten	die	Nelken
[ʔɪn	'ma:e.nəm	'gar.tən	di:	'nɛl.kən]
In	my	garden	the	carnations
<i>(The carnations in my garden)</i>				

mit	ihrem	Purpurstern
[mɪt	'ʔi:.rəm	'pʊr.pʊr.'ʃtɛrn]
with	their	purple-star
<i>(with their crimson center-star)</i>		

müssen (sie müssen) nun alle verwelken,
denn du bist fern.

Auf meinem Herde die Flammen
die ich bewacht so gern,
sanken (sie sanken) in Asche zusammen,
denn du bist fern.

Die Welt ist mir verdorben,
mich grüßt nicht Blume nicht (noch) Stern,
mein Herz ist lange gestorben,
denn du bist fern.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

